

# Anu Sharma



(D. K. Sharma)



An Incredible Course to learn Hindi

# My Hindi Friend

(A Hindi Learning Course)

Just in 14 hours



Godess Saraswati Godess of Vidya (Learning)

### © Copyright Reserved

All right reserved. No part of this publication may be reproduced as transmitted in any form as buy any means without written permission of Anu Sharma (D. K. Sharma). Any person who does any unauthorised act in relation to this Publication may be liable to criminal prosecution and civil claims for any damage.

ISBN 978-81-927556-3-2

This Course is developed in INDIA

# And's English Academy™

201, IInd Floor, Mansa Devi Apartment / Street, Raja Mandi, AGRA - 282002 (INDIA)

Ph.: 0562-2521765, Mob.: 09557777553, 09897065034

E-mail: anusharma0576@gmail.com Website: www.anu-academy.com

For online shopping: www.clickbulb.com

Marketed by:

### Harprasad Institute of Behevioural Studies (HIBS)

H.O.: 41-42, Hardeep Enclave, Sikandra, AGRA - 282007 (U.P.) INDIA (Near Neerav Nikunj and Opp. Road of K.K. Nagar, NH-2)

Mob.: 09837061093

1110011 03007001030

Fee: ₹ 3299.00





- 1. When you start any operation what do you do? Yes you arrange all the tools which are necessary for the operation. Similarly to start learning Hindi language you must have some necessary tool which are:
- (a) **Hindi to English dictionary** It will help you to understand the mean of any new word of Hindi. It will also help you to learn the right Pronunciation. The dictionary will also enrich your vocabulary.
- (b) Try to listen some Hindi audio like Hindi news on T.V. It will help you to make right pronunciation and improve listening & understanding power of Hindi Language.
- (c) Try to read story book of Hindi and underline the difficult word and look it in the dictionary.

### How to look Hindi dictionary & find the word.

It is very easy to find any Hindi word and its mean in dictionary. The Hindi word are arranged systematically. First you will get all words with begin from vowels than from consonants. So the order of arranging words in a dictionary as given:

1.	अ	(a)
2.	आ	(aa)
3.	इ	(i)
4.	र्फ	(ee)
5.	उ	(u)
6.	ऊ	(00)
7.	ए	(e)
8.	ऐ	(ai)
9.	ओ	(o)
10.	औ	(au)

11.	क	(ka)
12.	ख	(kha)
13.	ग	(ga)
14.	घ	(gha)
15.	च	(cha)
16.	छ	(chha)
17.	ज	(ja)
18.	झ	(Jha)
19.	ਟ	(ta)
20.	ਰ	(tha)

21.	ड	(da)
22.	ढ.	(dha)
23.	त	(ta)
24.	थ	(tha)
25.	द	(da)
26.	ध	(dha)
27.	न	(na)
28.	ч	(pa)
29.	फ	(pha)
30.	ৰ	(ba)

s given:					
31.	भ	(bha)			
32.	म	(ma)			
33.	य	(ya)			
34.	र	(ra)			
35.	ल	(la)			
36.	व	(va)			
37.	श	(sha)			
38.	ঘ	(sha)			
39.	स	(sa)			
40.	ह	(ha)			

**Note** — 1. all words which are begin from consonants gives in dictionary using with all yowels.

- 2. Never use small sized and old dictionary. Always use big dictionary so you may get all Hindi words.
- 3. Letter 'ঋ' (ksha) you will find just after 'ক' (ka) and letter 'র' (gya/jña) just after 'ज' (ja)





# A comparison between Hindi & English Alphabet and their vowels & consonant

	Hindi A	Aphabets	s	English Alphabets					
Vowels (स्वर, Swar)			Consona	ints (व्यंजन,	Vyanjan)	Vow	els	Consonants (21)	
	(12)			(36)		(5	(5)		.1)
Letter (अक्षर, Akchar)	Pronunciation (उच्चारण, Uchharan)	Symbol (प्रतीक, <i>Prateek</i> )	Letter (अक्षर, Akchar)	Pronunciation (उच्चारण, <i>Uchharan</i> )	Symbol (प्रतीक, <i>Prateek</i> )	Capital	Small	Capital	Small
अ	a	a	क	ka	k	A	a	В	b
आ	aa	a	ख	kha	kh			С	С
इ	i	i	ग	ga	g			D	d
क क	ee	ī	ਬ	gha	gh	Е	e	_	-
उ	u	u	ङ	ng	n			F	f
ऊ	00	ū	च	cha	ch			G	g
ए	e	e	छ	chha	chh			Н	h
ऐ	ai	ai	ज	ja/z	j	I	i	-	-
ओ	0	o	झ	jha	jh			J	j
औ	au	au	স	nya	ñ			K	k
अं	an	.—	ਟ	ta	t			L	1
अ:	ah	-	ਰ	tha	th			M	m
			ड	da	<u>d</u>			N	n
			ढ़	dha	dh	О	0	_	_
			ण	na	ņ			P	p
			त	ta	t			Q	q
			थ	tha	th			R	r
			द	da	d			S	S
			ध	dha	dh			Т	t
			न	na	n	U	u	_	_







 						_
	ч	pa	р		V	
	फ	pha/fa	ph/f		W	
	ৰ	ba	ь		X	
	भ	bha	bh		Y	
	म	ma	m		Z	
	य	ya	у			
	र	ra	r			
	ल	la	1			
	व	va	v			
	श	sha	sh			
	ष	sa	S			
	स	sa	S			
	ह	ha	h			
	क्ष	Khsa	_			
	त्र	tra	-			
	ज्ञ	gya	_			

# Our Online Shopping Portal www.clickbulb.com

### Our Other Books and Course

- 1. English handwriting Improvement course
- 2. Advance English speaking course (My English Friend)
- 3. Grammar learning course (My Grammar Guru)
- 4. Hindi handwriting Improvement course
- 5. Hindi learning course (My Hindi Friend).
- 6. Magic English Speaking Course.

& research is going on.....



### Make its a point



- 1. In Hindi language 12 vowels and 36 consonants and in English language 5 vowels and 21 consonents.
- 2. In Hindi language no capital & lower case letter like English language.

### Some basic rules to learn Hindi language easily

To understand, learn, write and speak Hindi language a learner is to learn some points. Please learn it keenly.

The Hindi varnmala or alphabet consists twelve vowels and thirty six consonants.

Vowels (स्वर /swar) — are twelve

These seven vowels are formed from a single letter 'A' (a) comparable to 'a' in English.

These five vowels are comparable to 'i', 'u', and 'e' in English.

Note:  ${\overline{\varkappa}}$  (r) is also a vowel of Hindi. So some time you can say that Hindi has thirteen (13) vowels.

### **Vowels are of Two Types**

Short Vowels – Takes less time for Pronunciation. अ (a), इ (i), are short vowels.

Long Vowels – Takes long (much) time for pronunciation. आ (aa), ई (ee), ऊ (oo), ए (e), ऐ (ai), ओ (o), औ (au) are long vowels.





### Symbols of Hindi vowels / Notation (matra)

The notation (matra) of Hindi vowels are:

Vowel (Swar)	Sound	Symbol of vowel (matra)	eg. in Hindi	English Mean
अ	a	_	<b>अ</b> खरोट (akhrot)	walnut
आ	aa	Т	<b>आ</b> म (aam)	mango
इ	i	f	<b>कि</b> ताब (kitaab)	book
ई	ee	f	<b>को</b> मत (keemat)	cost, price
उ	u	•	<b>खु</b> श (khush)	happy, pleased
ऊ	00	6	भूल (bhool)	mistake, error
ए	e	`	मेरा (meraa)	my, mine
ऐ	ai	2	<b>पै</b> र (pair)	a foot, leg
ओ	0	f	मोटा (motaa)	fat, plump, thick
औ	au	Ť	लौटना (lautnaa)	comeback, return
अं	an		गंजा (ganjaa)	bald, baldheaded
अ:	ah	:	ন্ত: (chai)	six (6)

### Some other examples of Hindi Vowels / Notation (matra)

1. eg. of vowel mark (matra) आ (aa). vowel mark of आ (aa) is 'T'

Letter (Akshar)	Hindi word ( <i>Hindi sabd</i> )	Roman Script	English Mean
आ	आप	аар	you
क	<b>का</b> रण	kaaran	reason, cause
ख	खानदान	khaandaan	family, race
ग	गाना	gaanaa	to sing, song
घ	घाव	ghaav	injury, a wounded
ם	चाय	chaay/Chaai	tea
छ	छात्र	chaatra	a student
ज	जानवर	jaanwar	An animal
झ	<b>झा</b> ड़ना	jhaadanaa	to brush, to clean, to sweep





# आइये कुछ अभ्यास करें

(aaiye kuchh abhyaas karen 1)

# Let's do some practice

Note: You may take help of Hindi to English dictionary.

1. Write some Hindi words which should be begin from 'ঙ্গ' (a). follow the example.

	Hindi word	Roman Script	English mean	Hindi word	Roman Script	English mean
ſ	eg. <b>अ</b> क्षर	akshar	Letter	eg. <b>अ</b> गला	agla	Next

2. Write some Hindi words which should be begin from 'आ'(aa). follow the example.

Hindi word	Roman Script	English mean	Hindi word	Roman Script	English mean
eg. <b>आ</b> म	aam	mango	eg. आदर	aadar	Respect





# eg. of vowel mark (*matra*) $\exists$ (*u*). Vowel mark of $\exists$ (*u*) is ' $\exists$ '

Letter (akshar)	Hindi word (hindi sabd)	Roman Script	English Mean
उ	<b>उ</b> जाला	ujaalaa	light, brightness
क	<b>कु</b> छ	kuch	some, any, few, something
ख	खुश	khush	happy, pleased
ग	गुण	gun	attribute, quality, virtue, merit
घ	घुलना	ghulna	to be dissolved
ם	<b>चु</b> टकुला	chutkulaa	joke
छ	छुट्टी	chuttee	holiday, leave, release
ज	<b>जु</b> काम	zukaam	cold (in throat or head)
झ	झुकना	jhukna	to bow, to bend
ट	<b>टु</b> कड़ा	tukraa	a piece, part
ਰ	<b>ठु</b> काई	thukaaee	temping, hammering
ड	डुबकी	dubkee	a dip, to take a dip
ढ़	<b>ढु</b> लाई	dhulaaee	cartage, transportation
त	<b>तु</b> म	tum	you
थ	<b>યુ</b> ભથુલ	thulthul	flabby, fleshy
द	<b>दु</b> ख	dukh	distress, sorrow, grief
ध	<b>धु</b> लाई	dhulaaee	washing, a wash
न	<b>नु</b> कसान	nuksaan	loss, damage
ч		putra	son
फ	<b>पु</b> त्र <b>फ़्</b> रसत	phursat	spare time, leisure
ब	9	bukhaar	fever
भ	<b>बु</b> खार <b>भ</b> गवान	bhugtaan	payment
<del>Т</del>	<b>भु</b> गतान <b>ग</b> जनिम	mujrim	criminal
य	<b>मु</b> जरिम सन्य	yuvaa	young
₹	युवा	rupayaa	money
` ল	रूपया	lutnaa	to be robbed
र. श	<b>लु</b> टना	shukriya	thanks
र <sup>1</sup> स	<b>शु</b> क्रिया ——	subah	morning
	सुबह	huliaa	physical features

physical features

huliaa

ह

हुलिया



29. Write some Hindi words which should be begin from 'फ' (*pha*) and also apply all vowel mark one by one. follow the example.



Vowel Mark	Hindi word	Roman Script	English mean	Hindi word	Roman Script	English mean
eg. –(a)	<b>फ</b> ल	phal	Fruit, result	<b>फ</b> टकार	phatkaar phisalnaa	scolding to slip
eg. f(i)	फिर	phir	again	<b>फि</b> सलना	phisalnaa	to slip
- (a)						
T (aa)						
f(i)						
f (ee)						
_ (u)						
<del>-</del> (00)						
~(e)						
ai)						
(0) f						
† (au)						

30. Write some Hindi words which should be begin from 'ৰ' (ba) and also apply all vowel mark one by one. follow the example.

Vowel Mark	Hindi word	Roman Script	English mean	Hindi word	Roman Script	English mean
eg. –(a)	<b>ब</b> हन	behen	sister	<b>ब</b> हाना		pretence
eg. f(i)	<b>बि</b> कास	vikaas	development	<b>बि</b> जली	bijlee	electricity, light
- (a)						
T (aa)						
f (i)						
f (ee)						
ુ (u)						
<u>~</u> (00)						
~(e)						
<u>~</u> (ai)						
(o) f						
† (au)						



2. If half letter is used with same consonant it produces extra sound.

Hindi word with half and same consonant	Roman Script	English word
इज्जत	izzat	prestige, honour, good name
उन्नति	unnati	progress, rise
चक्कर	chakker	rotation, round, circle,
		ring, giddiness
दिक्कत	dikkat	trouble, difficulty

# Use of half 'T' (ra) and how to write (put) in Hindi

Only 'T' (ra) is a consonant which writes different way. Look some eg.

Hindi word with 'र' (ra)	Roman Script	English word	
विनम्र	vinamra	respectful, courteous humble	
अधर्म	adharm	vice, wrong, sin, immoral	
ग्राम	gram	village	
तर्क	tark	argument	
ड्राईवर	driver	driver	

Write some Hindi words using any half consonant and some words using 'T' (ra).

### आइये कुछ अभ्यास करें

(aaiye kuchh abhyaas karen 1)

### Let's do some practice

Hindi word	Roman Script	English mean	Hindi word	Roman Script	English mean



# Comparison of Sentence in Hindi & English Language

×			
Identification mark (pehchaan chinha)	take am taking have taken	took took was taking had taken	will take
English sentence (English vakya)	I take tea. I am taking tea. I have taken tea.	I took tea. I took tea. I was taking tea. I had taken tea.	I will take tea.
Identification mark (pehchaan chinha)	ता हूँ। (taa hoon) स्हा हूँ। (raha hoon) पी ली। (pee lee) चुका हूँ (chuka hoon)	ली थी। (lee thee) पी थी। (pee thee) रहा था। (raha tha) चुका था। (chuka tha)	पीऊंगा। (peeunga)
Hindi sentence (Hindi vakya)	में चाय पीता हूँ। (mai chay peeta hoon) में चाय पी रहा हूँ। (mai chay pee raha hoon) मेंने चाय पी ली। (maine chay pee lee) में चाय पी चुका हूँ (mai chay pee chuka hoon)	मॅंने चाय पी ली थी। (maine chay pee lee thee) मॅंने चाय पी थी। (maine chay pee thee) मॅं चाय पी रहा था। (mai chay pee raha tha) मॅं चाय पी चुका था। (mai chay pee chuka tha)	में चाय पीऊंगां। (mai chay peeungaa)
Tense	Present (vertman kaal)	Past (bhoot kaal)	Future (bhavishya kaal)



# Hesitation



(hichkichahat) हिचकिचाहट

Hesitation is a common problem while your speak any language of the world. Being a new learner you may also face some hesitational problem but it is natural, nothing to worry.

### Some wrong notions about hesitation —

- 1. Unable to speak properly before some body is **hesitation**.
- 2. Fear of speaking incorrect and face wrong impression is **hesitation**.
- 3. Unable to speak fluently is **hesitation**.
- 4. You may in wrong impression that your conversation partner is more educated than you and you may make mistake during conversation.
- 5. No proper knowledge of Hindi language.
- 6. Lack of confidence during Hindi speaking etc.

but all above are not hesitation.

### Then what is hesitation?

Hesitation is a common feature of any spoken language including Hindi because when somebody ask the question then we have to think to choose right word, pronunciation etc. for giving answer and it takes some time. The fluency of conversation stop for a moment and we think this interupption is hesitation.

Just think that how it is possible to give the answer without planning or without thinking.

Can we plan our answer in advance ? no, not at all. First we will have to listen question carefully then we can plan a right answer and obeisuly it takes time and it is a natural phenomenon for any language learner. We have to think or prepare the answer on the spot i.e. during the conversation.

Sometime you try to avoid speaking to hide your hesitational problem because it will make wrong impression that you don't know much about the language but it is not right way. Actually you are getting struck not because of lack of knowledge, you are planning you proper answer.

### How can you get rid of hesitation?

Try to speak in Hindi as much as possible. Only proper practice can reduce the time which you take to prepare answer and you can answer promptly.

While you get hesitate during conversation, just take a pause so you may arrange and energiged yourself and your views now you can speak more confidently. So go ahead.





# **DAY** - 6

### How to ask the way

### Important words which use very often to tell the way.

- 1. सीधे चलो (seedhe chalo) Go ahead
- 2. बायें मुड़ों (baayen mudo) Turn left
- 3. दायें मुङ्गें (daayen mudo) Turn right
- 4. कहीं मत मुझे (kaheen mat mudo) Don't take any turn.
- 5. बैंक के बगल में (bank ke bagal mein) Beside the bank.
- 6. बैंक के पास (bank ke paas) Near the bank
- 7. बैंक के पीछे (bank ke peeche) Behind the bank.
- 8. बैंक के सामने (bank ke saamne) Opposite the bank.
- 9. बैंक के ऊपर (bank ke ooper) Above the bank.
- 10. गली (gali) street
- 11. पतली / संकरी गली (patlee / sankaree gali) Narrow street.
- 12. चौराहा (chauraha) cossing, Intersection road
- 13. तिराहा (tiraahaa) Triangle road
- 14. फुटपाथ (futpaath) Sidewalk.
- 15. बिल्कुल बगल में (bilkul bagal mein) Just beside.
- 16. बिल्कुल सामने या ठीक सामने (bilkul samnee / theek samne) Just opposite.
- Eg. कृपया क्या आप मुझे ताजमहल का रास्ता बता सकते हैं?

  (kripyaa kya aap mujhe tajmahal kaa rasta bata sakte hain?)

  Can you tell me the way for Tajmahal?
- Ans. हाँ हाँ क्यों नहीं।

(han-han kyon nahin I)

Yes-yes why not.



### **Make the Points**



(yeh kiskaa hai?)

### Whose is this?

Please read the following carefully so you will be easy to speak and write Hindi language.

### Make the points — 1

- 1. मैं (mai) I → मेरा / मेरी (meraa / meree) my / mine.
  - eg. ये मेरा पासपोर्ट है।

(yeh meraa pass port hai l)

It is my pass port.

Or ये मेरा है।

(yeh mera hai I)

It is mine.

- 2. तुम / आप (tum / aap) you → तुम्हारी / तुम्हारी, आपका / आपकी (tumharaa /tumhaaree, aapkaa / aapkee) your / yours
  - eg. यह तुम्हारा पासपोर्ट है।

(yeh tumhaaraa passport hai I)

It is your passport.

Or यह तुम्हारा है।

(yeh tumhaaraa hai I)

It is yours.

- 3. वह (veh) He → उसका / उसकी (uskaa / uskee) his / his (for male)
  - eg. यह उसका पासपोर्ट है।

(yeh uskaa passport hai I)

It is his passport.

Or यह **उसका** है।

(yeh uskaa hai I)

It is his.





### कुछ महत्वपूर्ण शब्द

(kuchh mahatvapurna shabd)

### **Some Important Words**

Some important words are giving below which used very often in Hindi writing & communication.

- 1. हमेशा (hameshaa) Always
  - eg. (a) डेविड **हमेशा** सच बोलता है।

    (david hamesha sach boltaa hai l)

    David **always** speak truth.
    - (b) विल्सन **हमेशा** देरी से आता है।

      (vilson hameshaa deri se aata hai l)

      Vilson always comes late.
- 2. अक्सर (aksar) Often
  - eg. (a) मैं **अक्सर** भारत जाता हूँ।

    (main aksar bhaarat jaataa hoon l)

    I **often** go to India.
    - (b) मेरे पिताजी अक्सर ऑफिस से लेट आते हैं।

      (mere pitaajee aksar office se late aate hain)

      My father often comes late from office.
- 3. कभी/कभी-भी (kabhi/kabhi-bhi) Ever
  - eg. (a) तुम **कभी** भारत गये हो ?

    (tum kabhi bhaarat gaye ho?)

    Have you **ever** been go to India?
    - (b) तुम **कभी भी** भारत जाओ तो ताजमहल जरूर देखना।

      (tum kabhee bhaarat jao to tajmahal jaroor dekhna!)

      If you **ever** go to India you must see Taj Mahal.



## आइये कुछ बातचीत करते हैं।



### Let's do some conversation



Q.1 क्या आप मुझे हिन्दी सिखा सकते हैं?

(kya aap mujhe hindi sikha sakte hain?)

Can you teach me Hindi?

Ans. हाँ-हाँ क्यों नहीं हिन्दी भाषा बहुत आसान है।

(han-han kyon naheen, hindi bhaashaa bahut aassan hai I)

yes-yes, why not, Hindi language is very easy.

Q.2 क्या आप कार चला सकते हैं?

(kya aap car chala sakte hain?)

Can you drive car?

Ans. नहीं मैं कार नहीं चला सकता।

(naheen main car naheen chalaa saktaa 1)

No, I can't drive car.

Q.3 क्या आप मुझे कुछ जानकारी दे सकते हैं?

(kya aap mujhe kuch jankaari de sakte hain?)

Can you give me some information?

Ans. हाँ, बताइये मैं दे सकता हूँ।

(haan, bataaiye main de saktaa hoon 1)

yes, tell me I can give.

Q.4 क्या आप मेरी मदद कर सकते हैं?

(kya aap meri madad kar sakte hain?)

Can you help me?

Ans. हाँ-हाँ बताइये में आपकी क्या मदद कर सकता हूँ?

(haan-haan bataiye main aapkee kya madad kar saktaa hoon 1)

yes-yes tell me what can I do for you.



S.No.	Hindi Sentence	Roman Script	English Sentence	
47.	यहाँ के लोग आस्तिक हैं।	yahaan ke log aastik hai.	People of here are thiest.	
48.	कितना किराया लोगे?	kitnaa kiraayaa loge.	How much fare will you charge?	
49.	ये क्या है?	yeh kya hai?	What is this ?	
50.	पेठा कैसे बनता है?	petha kaise bantaa hai?	How does petha prepare?	
51.	टिकट खिड़की पर लम्बी लाइन है।	ticket khidkee par lambee line hai.	A long que on ticket window.	
	47. 48. 49. 50.	<ul> <li>47. यहाँ के लोग आस्तिक हैं।</li> <li>48. कितना किराया लोगे?</li> <li>49. ये क्या है?</li> <li>50. पेठा कैसे बनता है?</li> <li>51. टिकट खिड़की पर लम्बी</li> </ul>	47.       यहाँ के लोग आस्तिक हैं।       yahaan ke log aastik hai.         48.       कितना किराया लोगे?       kitnaa kiraayaa loge.         49.       ये क्या है?       yeh kya hai?         50.       पेठा कैसे बनता है?       petha kaise bantaa hai?         51.       टिकट खिड़की पर लम्बी       ticket khidkee par lambee	

### **Make It's Point**

Some words which speak same in Hindi as speak in English language in daily life communication.

<b>S.No</b> 1.	. Hindi मोबाइल	English Mobile	<b>S.No.</b> 14.	Hindi ਟੀ.ਕੀ.	English T.V.
2.	कम्प्यूटर	Computer	15.	होटल	Hotel
3.	माउस	Mouse	16.	इंजन	Engine
4.	कोबोर्ड	Keyboard	17.	फोटो	Photo
5.	प्रिन्टर	Printer	18.	स्टैपलर	Stepler
6.	पैन	Pen	19.	रेस्टोरेन्ट	Restaurant
7.	पैन्सिल	Pencil	20.	पुलिस	Police
8.	कार	Car	21.	लाइट	Light
9.	प्लेटफार्म	Platform	22.	एयरकंडीशनर	Air Conditioner
10.	ट्रेन	Train	23.	पैन ड्राइव	Pen Drive
11.	टिकट	Ticket	24.	हार्ड डिस्क	Hard Disk
12.	ड्राईवर	Driver	25.	वायरस	Virus
13.	टैक्सी	Taxi	26.	स्कैनर	Scanner



### आइये कुछ बातचीत करते हैं।



(aaiye kuchh baatcheet karte hai)

### Let's do some conversation - 1

### At Plateform / Station

A - you, B1 - a passer by, B2 - somebody on information counter, B3 - somebody on prepaid taxi booth, B4 - Taxi driver.

A क्या यही आगरा कैन्ट रेल्वे स्टेशन है?

(kya yahee agraa cantt railway station hai?)

Is it Agra Cantt railway station?

B1 हाँ, यही है।

(haan, yahee hai.)

Yes, it is.

A इन्फॉर्मेशन काउंटर किधर है?

(information counter kidhar hai.)

Where is information counter?

B1 यह प्लेटफार्म नं. वन पर मेन गेट के बगल में है।

(yeh plateform No. one per main gate ke bagal me hai.)

It is on plateform No. one just beside the main gate.

A धन्यवाद / शुक्रिया

(dhanyavaad / shukriyaa.)

**Thanks** 

B1 कोई बात नहीं / ठीक है।

(koi baat naheen/ theek hai.)

It's all right.

A क्या आप मुझे कुछ जानकारी दे सकते हैं?

(kya aap mujhe kuch jaankaaree de sakte hain?)

Can you give me some information?





B2 हाँ-हाँ, क्यों नहीं।

(haan haan kyon naheen.)

Yes-yes, why not.

A दरअसल मुझे एक अच्छा होटल चाहिए जो ताजमहल के नजदीक हो। उसके लिये मुझे क्या करना चाहिये।

(darsal mujhe ek achchha hotel chaahiye jo taajmahal ke najdeek ho, uske liye mujhe kya karnaa chaahiye?)

Actuly I need a good hotel which is near to tajmahal, what should I do for it?

B2 ओह, यह बहुत आसान है। आप यहाँ से बाहर निकलकर प्री-पेड टैक्सी स्टैण्ड से फतेहाबाद रोड के लिये एक टैक्सी लें। फतेहाबाद रोड पर बहुत सारे होटल हैं तथा / और ताजमहल भी वहाँ से नजदीक ही है।

(Oh, yeh bahut aasaan hai. aap yahaan se baahar nikalkar prepaid taxi stand se fatehabaad road ke liye ek taxi lain. Fatehabad road per bahoot saare hotel hain aur taajmahal bhee vahaan se najdeek hee hai.)

Oh, It is very easy. You go out and hire a taxi for fatehabad road from prepaid taxi booth. There are many hotels of fatehabad road and tajmahal is near from there.

A धन्यवाद / शुक्रिया।

(dhanyavaad / shukriyaa.)

**Thanks** 

B2 कोई बात नहीं / ठीक है।

(koi baat naheen/ theek hai.)

It's all right.

A मुझे फतेहाबाद रोड के लिये एक टैक्सी चाहिये।

(mujhe fatehabaad road ke liye ek taxi chaahiye.)

I need a taxi for Fatehabad road.

B3 आप कितने लोग हैं?

(aap kitne log hai?)

How many you are?





A मैं अकेला हैं।

(main akelaa hoon.)

I am alone.

B3 आप पचास रूपये किराया जमा करें।

(aap pachaas rupaye kiraaya jamaa karen.)

You pay fifty rupees fair.

A ठीक है, ये लीजिये।

(theek hai, yeh lijeeye.)

All right, take it.

B3 यह आपकी रसीद है। इस पर टैक्सी नम्बर लिखा है वह सामने खड़ी है। फतेहाबाद रोड पहुँच कर, सन्तुष्ट होने के बाद इस रसीद को टैक्सी ड्राईवर को दे दीजियेगा।

(yeh aapkee raseed hai. is per taxi number likhaa hai, veh saamne kahdee hai. Fatehabaad road pahunch kar, santusht hone per yeh raseed taxi driver ko de dijeeyega.)

It is your receipt. Taxi number is printed on it which is parked just before. Give this receipt to taxi driver after reaching fatehabad road and complete satisfication.

A ओ.के. / धन्यवाद / शुक्रिया।

(ok / dhanyavaad / shukriyaa.)

O.K. Thanks

B3 कोई बात नहीं / ठीक है।

(koi baat naheen/ theek hai.)

It's all right.

A टैक्सी नम्बर 2533 का ड्राइवर कहाँ है?

(taxi number 2533 kaa driver kahaan hai?)

Where is the driver of taxi number 2533?

B4 हाँ सर, मैं हूँ। बताइये कहाँ जाना है?

(haan sar main hoon, bataaiye kahaan jaanaa hai?)

Yes sir, I am, where is to go?





A फतेहाबाद रोड, किसी अच्छे होटल पर।

(Fatehaabad road, kisee achchhe hotel per.)

Fatehabad road, at any good hotel.

B4 ओ.के. सर, क्या आपने प्री-पेड बूथ से पर्ची कटा ली / ले ली?

(O.K. sar, kya aapne pre-paid booth se parchee kata lee / le lee?)

O.K. sir, have you taken slip from pre-paid booth?

A हाँ मेरे पास है।

(haan, mere paas hai.)

Yes, I have got.

B4 ठीक है, लाइये मैं आपका सामान रखता हूँ। आप बैठिए।

(theek hai, laaiye main aapkaa saamaan rakhtaa hoon! app baithey)

All right, I set your belongies, you take seat.

A यहाँ से कितनी दूर है?

(yahaan se kitnee door hai?)

How far is from here?

B4 लगभग पाँच किमी, बीस मिनट लगेंगे।

(lagbhag paanch km, bees minute lagenge.)

About five kilometre, It will take twenty minutes.

A ठीक है, आराम से चलाइये।

(theek hai aaraam se chalaaye.)

All right, drive cautiously.

B4 ठीक है सर, आप कहाँ से हैं?

(theek hai, sar aap kahaan se hain.)

O.K. sir, where do you belong to.

A मैं अमेरिका से हूँ। मुझे किसी अच्छे होटल में रूकना है।

(main amerikaa se hoon, mujhe kisee achchhe hotel mein ruknaa hai.)

I am from America. I am to stay in a good hotel.





B4 सर मैं आपको कुछ अच्छे होटल दिखाता हूँ। आप इनमें से पसन्द कर सकते हैं?

(sar, main aapko kuch achchhe hotel dikhaata hoon, aap unmen se pasand kar sakte hain.)

Sir, I will make you visit some good hotels, You may choose.

# **DAY - 13**

### आइये कुछ बातचीत करते हैं।

(aaiye kuchh baatcheet karte hai)

### Let's do some conversation - 2

#### At Hotel -

A - You, B1 - Somebody hotel attendent

A क्या आपके यहाँ कोई अच्छा कमरा खाली / उपलब्ध है?

(kya aapke yahaan koi achchha kamraa khaalee / uplabdh hai?)

Have you got any nice room?

B1 हाँ है, सिंगल या डबल बैड?

(haan hai, single bed yaa double bed?)

Yes, we have got, single bed or double bed?

A सिंगल बैड विद अटैच्ड बाथरूम।

(single bed with attached bathroom.)

Single bed with attached bathroom.

B1 सर, क्या आप खिड़की से ताजमहल देखना पसन्द करेंगे?

(sar, kya aap khirkee se taajmahal dekhnaa pasand karenge?)

Sir, will you prefer Tajmahal view from window?

A हाँ-हाँ क्यों नहीं। क्या इसका कुछ अतिरिक्त शुल्क है?

(haan-haan kyon naheen, kya iska kuchh atirikt shulk hai?)

yes-yes, why not is it any extra charge?

B1 हाँ, केवल दस प्रतिशत अतिरिक्त।

(haan, keval dus pratishat atirikt.)

Yes, only ten percent extra.